「砵市躍」為加拿大最好之香烟

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

●合時貨品取價特廉
●士女光顧無任歡迎
雙龍絲苗軟滑可口
羽扇紙扇欵式新巧
上海皮蛋甘香足夠
天寶糯酒濃郁長留
各種巖茶芳芬清透
名廠罐頭樣樣都有

電話 PA. 7825
聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

女服部（本店聘有女店員專招待婦女界貴眷由中國到埠請來本店當妥為服務）
羊毛長短褸趨時外衣及一切
日常用品俱備
男服部
羊毛長短褸急必典褲水衣工
衣各種用品應有盡有
中國部
專辦中國顧繡絲髮絲巾男女
袍睡衣瓷花罇水松木畫一切
送禮佳品
製造部
專造餐館白衣絲說衫工衣牀布

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PAcific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

夏日迫人試問僑胞思食否？
●消夏佳品　●家鄉風味
百吉旅行麵
●幸運麵　●萬歲麵　●維他麵　●蝦子麵
五種食法：滾水泡食　汽水泡食　菓類甜食　乾燒麵食　美味鮮甜

加國地理 我們的土壤（五五）

加拿大公民科移民部著　林岳崧譯

第二章 政治地理

阿爾柏達省

阿爾柏達省（亞拉不打）面積二十五萬五千二百八十五立方英里．為草原區域中最大的省份．其南部包括無樹林的草原地帶．而北部牛着雜類森林．如薩斯喀徹溫省一樣．西部為落機山脈山麓的小丘．當加拿大楯形之地．伸入達省份西北僻靜之處．

阿爾柏達省的氣候．容易變化．為地理特徵顯著的影响．落機山脈全西部．對雨量的影响很大．當由太平洋吹來瀰漫山脈的暖爐（一為由西部或北部吹至落機脈東部傾斜部的美國蒙大拿州 及其附近地方風—譯者註）．致冬季緩和．無雪．省份高度約二千至四千尺的南部．二份之一的地方．夏季日長而涼．對農業有帮助．土壤並不潮濕．但在若干地區．必需人為灌溉．（未完）

澳門宣布水陸戒嚴 海陸軍警全體總動員

接近火線的居民紛紛逃遷

（又訊）廿五夜中共軍與澳門關閘葡籍非兵大衝突事件．雙方經過壹場劇烈鏖戰後．即行停止．迨黎明．都過安全．市民方欣幸間．詎料至上午八時廿五分．雙方衝突又起．至八時五十五分．因傾盆大雨方行中止．可是至拾時拾五分．雨停後．衝突又起．中間若斷若續．連夾衝突情形相當嚴重．雙方除了步槍．輕重機關槍外．還有小鋼砲．澳門葡國海陸軍和警察等．都總動員．施行水陸戒嚴．自上午九時起．澳門與大陸宣告水陸交通完全斷絕．一艘從廣州開澳門的渡船新明星號．也被葡國水師從石角海面迎擊回航．澳門整個半島施行總戒嚴．軍車轔轔．馳騁市區．頻使市民精神遭受甚大威脅．東區方面接近火線居民．更携男帶女．逃離火網．情狀儼如壹幅大戰流亡圖．更使感覺到澳門已在火籠罩中．然而．葡方因戒備良好．在五個鐘頭的斷續交戰中．軍警並無傷斃．市民給流彈射傷的．只菜農一人．餘無不幸事件發生．

△上午八時衝突復起

昨天太陽東升．葡國守軍一樣的升旗和開啟鐵閘．非兵也前去把鐵絲網拉開．據當時的非兵所見．在公路上共軍沒有怎樣稱佈置．但是「立及山」前下灣村方面．即有了新築的戰壕．同時．「立及山」上有了新偽裝．可能是共軍昨夕漏夜．所佈置下的攻防工事。不過．七時五拾分鐘．即有歧關車一輛．由三廠方面駛來．菲兵和葡當局心裏頗為安慶．以為昨夕事件．係一種一地方性事件．從此轉入政治和外交途徑解決．不致於再起糾爭．可是這輛歧關車．裏面除了司機和售票員之外．沒有乘客的．心中大異接着八時廿分．又有一輛歧關車從澳門駛臉．要駛入中山去 而裏面也沒有客人．只有司機和售票員．葡方意識到這可能是一種『交通』車．目的不在營業．而在於溝通中山和澳門的共方消息．葡方檢查人員正進行執行檢查間．忽然共方的「立及」山有砲一響．轟然而鳴 彈落下灣河．這條河就是葡國與大陸分界畛域．葡警島上把鐵絲網和鐵閘關閉 接着共方輕身機鎗和小鋼砲不斷的射來．而葡兵亦還擊州山和蓮峯山．又馬場高地等．也還鎗反擊．展開劇烈的鏖戰．計由八時廿五分起．直迄八時五十五分止共戰三拾分鐘．戰事稍停原因．在於當時傾盆大雨．雙方戰鬥自爲澤雨所威脅 故稍作停止．並非罷戰（未完）

THE BANK OF TORONTO
都朗度銀行

本行與加拿大各界人士接洽已有九十五年歡迎貴客之營業香港滙兌相宜及快捷妥善在雲埠我們有支行在緬街夾喜市定街及其他十一間利便支行二埠設有支行域埠支行在布律及益市街又一在得既利市街均為君利便而設立焉

士頓地旅行社
SCANDIA TRAVEL AGENCY
425 Hamilton St. Vancouver, B.C.
代理輪船飛機火車客務

本社代理來往香港詩丕及加美各航空公司机票美國總統輪船船票接理來加新客并轉送各埠兼辦理入籍移民事件遠處僑胞定立尤表歡迎函商

綺坡旅店 ELMORE HOTEL
349 Georgia St. E. 電話 TA. 2871
Vancouver, 4. B.C.
雲埠華人客務代理黃祝齡

◎司徒活俊
承接裝修電火工程
電話 住宅 HA. 8113I 鋪 PA. 6023

◎雲埠達權支社鳴謝

由民國四十年四月至四十一年六月份蒙各界惠贈經費茲將芳名列左恕不稱呼

雷根廿五元 捐拾元 黃公禮 周相
張其祿 葉宏勝 李大明 曹麗培
周衛全 捐壹元 鄭月顏 廖九
鄧月顏 周翠蘭 鄭齊鉅 曾文
陳應兆 呂洪 捐壹元五毛 梁想
鄭新添 劉森 關崇昌 趙景
鄭盈 廖宏燕 鄭厚滋 鍾其
湯右 潘英 梁蓮好 林文合
黎和 黃旺 捐弍元 黃旺
林滿廷 胡維爵 陳根源 李銳
阮才 李悅南 張木生 鄭榮耀
馬卓球 林時仰 蔡元隆 胡添福
鄭忠利 麥穗聖 梁槐 鄭霖炳
馮秀袞 林秩世 曾錫元 鄭爵勳
駱珍 駱兆棠 鄭爵勳 湯右
李照 黃本開 梁想 鄭彪聲
鄭新添 鄭瑞濃 林時仰 周賜凌
岑家振 唐自璉 鄭錦華 關裕添
岑池福 駱兆良 梁秀鳳 吳培嵩
岑崇樂 周朝鎬 黃乙酉 葉光耀
陳宏祥 龔定燊 鄭運棟 楊東賢
梁基滋 劉希玉 曾北寬 林得旺
劉森 馬炳堯 周朝鎬 曾錫元
梁保 梁祐遐 敖榮初 黃如祿
林浣 伍等 黃兆安 馬卓球
劉藻鑾 胡維爵 張明晃 鍾靱
蔣清嬌 葉宏勝 捐二元五毫 余儀
趙將潮 李樹元 李發彬 沈桂釗
梁佑霞 鄭厚滋 黃子爲 馬炳堯
曾均龍 葉宏勝 林伙 黃兆强
何合 劉佐培 鄒翻扶 李茅
黃其燊 陳龍錠 林智 李培
黃國材 伍杜同 馬廣溢 廖作
江汝洪 李樹元 李江漢 袁耀
何合 陳福如 李發彬 李培
黃滿 劉東海 捐三元 蘇觀法
劉淇浩 徐駱 李燊猶 黃旺
羅和 鍾葆恒 湯惠予 湯添福
馬棠 邵松均 曾玉庭 許僑
馬榮辯 趙社田 歐陽成 鄭成就
鄭振淇 李月媚 司徒文任 曾龍
鄧耀 黃本開 邵松均 蔡元隆
林鐵郎 鄭敬偉 陳哲生 捐五元
曾傳熹 越奕明 黃炳歡 周本福
伍于彰 大館卡笠 曾卯 阮强
余年休 宋浣塵 扃順燊 王泰
黃增業 黃兆安 李遊道 鄭彩玉
馮雙德 劉其浩 張其祿 馬譽允
李廷俊 周新和 盧金生 梁得
岑池福 廖宏燕 李曾燊 朱宏基

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件，如傳單，貨單，名片，入息紙仔，信封，劵據，信封，信箋，微信條，捐冊，及書籍等．名目太繁．想未枚舉．均工作精美，印刷玲瓏．計價特別相宜，仰祈留心賜顧是荷．

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C
Phone MA. 9743

新到　大宗
去蒂冬菇　曹白鹹魚
有蒂冬菇　馬友咸魚
南華草菇　銀倉鹹魚
北江香辛　大或咸魚
中國蘇鮑　白花片魚
沙井蠔豉　鮮味公魚
價錢　相宜

雲哥華埠 天生堂
電話 PA. 5011
HING SANG HONG
362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada

（育龜大力丸）一服一元 一打五元 服法內有說明書
（主治）陽痿不起，發育不全，耳聾眼矇，夜尿反滴，尿踏褲流，每晚一服，交通心腎，耳聰目明，陽痿克起，絕無夜尿，發育前進，連服四打，增殖驚人，如不効驗，餘貨回尾，依價承受，決不食言，試驗便知，予言不謬

（佳偶香素）壹粒壹員 壹打八員
佳偶定婚好神奇，一見夫婿就投机，細語低聲談婚事，一粒香素定姻緣，

（撚花戀情膏）壹粒壹員 壹打八員
撚花最妙戀情膏，一搭火線就應嚮，細語低聲談風月，成夜唔瞓講風流，

（戀花抗陽露）双料二圓 加料三圓
戀花抗陽尋佳偶，宜來交結訪愛情，遇有知心能拍手，結爲伴侶枕邊緣，

（長期抗戰露）單料壹員 双料弍員
長期抗戰扜点氣，固精不出入戰塲，攻破桃源尋快樂，除非仝情便解圍，

（五蛇追風膏）單料 双料二元
（主治）風濕骨痛，一貼痛止，如不効驗，原銀奉回

南聲公司最新唱片
外埠由快車 C O D 交易
每只壹元五 電話 PA. 1813
其他唱片目錄印備函索即奉

任劍輝 芳艷芬 火網梵宮四十年 二只
何非凡 秦小梨 風雪訪情僧 二只
梁醒波 鳳凰女 光棍姻緣 二只
張月兒 蘇鶯兒 貧賤夫妻百事哀 二只
江平 憶珍妃 二只
洗幹持 南音 祭瀟湘 二只
蔡健忠 譚情紅 卿憐我愛 二只
李錦昌 朱麗 睇相 二只
江平 苦海情僧 二只
梁錦棠 芳艷芬 雷雨 二只
朱頂鶴 李燕屏 二世祖現形 二只

南聲特別出品
何麗芳 洗劍麗 羅劍郎
劍底情鴛
上中下三卷共六只

HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
馬開錫電器行